

Installation Manual Manual de instalación

ubihub™ AP AI
AP6



ubicquia®

EN: Before installation, please read this instructional guide completely and save for future reference.

ES: Antes de la instalación, lea completamente esta guía de instrucciones y guárdela para futuras consultas.

EN: WARNING: Do not alter the hardware in any way other than what is described in the installation steps.

ES: ADVERTENCIA: No realice modificaciones en el hardware de ninguna otra forma que no sea la descrita en los pasos de instalación.

1. Product Overview Resumen del producto

1.1 View of UbiHub parts from top Vista Superior de las partes del UbiHub



1.2 View of UbiHub parts from bottom Vista Inferior de las partes del UbiHub

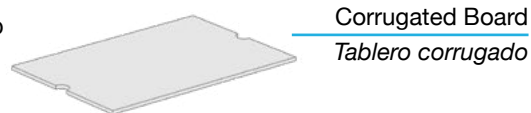


1.3 Package Contents

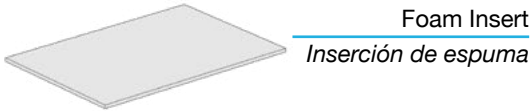
Contenido del paquete

EN

- UbiHub Unit (with open cap attached)
- Mounting Clamp
- Mounting Clamp Inserts (x4)
- Dual-Camera (APAI Only)
- Grounding Cable



Corrugated Board
Tablero corrugado



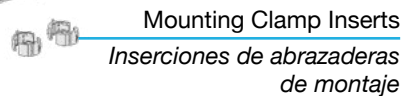
Foam Insert
Inserción de espuma

ES

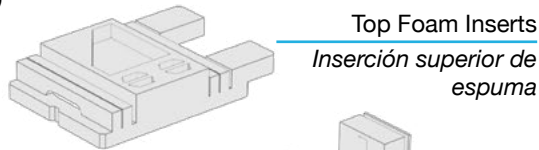
- Unidad UbiHub (con la tapa abierta puesta)
- Abrazadera de montaje
- Inserciones de la abrazadera de montaje (x4)
- Doble cámara (solo APAI)
- Cable de tierra



Mounting Clamp
Abrazadera de montaje

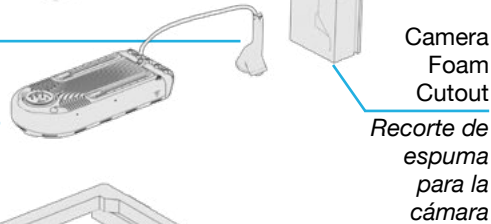


Mounting Clamp Inserts
Inserciones de abrazaderas de montaje

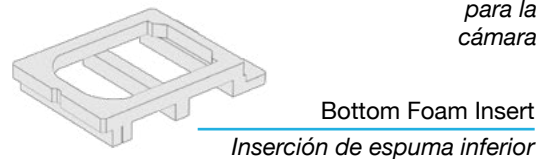


Top Foam Inserts
Inserción superior de espuma

Dual-Camera (APAI Only)
Doble cámara (solo APAI)



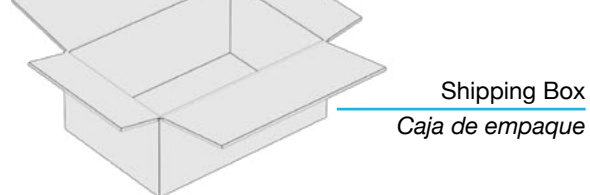
UbiHub
UbiHub



Bottom Foam Insert
Inserción de espuma inferior



Corrugated Board
Tabla corrugada



Shipping Box
Caja de empaque

1.4 Required Tools (not Included)

Herramientas necesarias (no incluidas)



EN: CAUTION:

Always wear a helmet and avoid standing in an area where objects can fall.

ES: ATENCIÓN:

Utilice siempre el casco y evite colocarse en una zona en la que puedan caer objetos.



Helmet
Casco



Gloves
Guantes



Safety Tether
(rated to at least 10lbs)
Correa de seguridad (con una capacidad de al menos 10 libras)



Measure
Instrumento de medición



Torque Wrench
(10-40 in-lbs capacity)
Llave dinamométrica (capacidad de 10-40 pulgadas-libras)



Standard Screwdriver
Destornillador estándar



#2 Phillips Screwdriver
Destornillador Phillips n.º 2



1/2" Deep Drive Socket
Dado largo de 1/2"



5/16" Socket
Dado de 5/16"



3/16" Hex Bit
Broca hexagonal de 3/16"



Cleaning cassette for optical connectors
Casete de limpieza para conectores ópticos



Ferrule end-face cleaner
Limpiador de extremos de casquillo



Grounding clamp
Abrazadera de tierra



Additional length of grounding cable (as needed)
Longitud adicional de cable de tierra (según sea necesario)

2. Unpacking the UbiHub Desembalaje del UbiHub

2.1 EN: Open the top of the packaging as indicated on the outside of the box. Do not remove the UbiHub from the box at this time.

ES: Abra la parte superior del embalaje como se indica en el exterior de la caja. No saque el UbiHub de la caja en este momento.

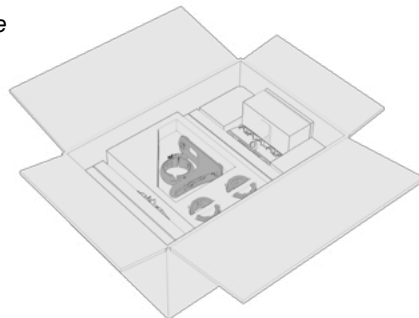


2.2 EN: Ensure that all items listed in the package contents (ref 1.3) are included in the box. If any item is missing, e-mail support@ubicquia.com or call 1.954.678.6191 (Monday through Friday 9am to 5pm EST).

ES: Asegúrese de que todos los elementos enumerados en el contenido del paquete (ref. 1.3) se incluyan en la caja. Si falta algún artículo, envíe un correo electrónico a support@ubicquia.com o llame al 1.954.678.6191 (de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. hora del este).

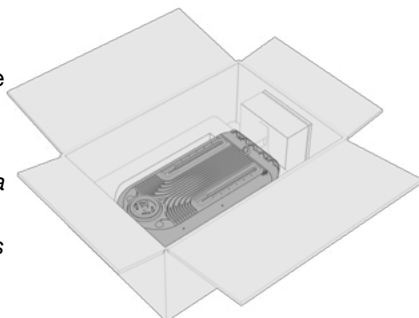
2.3 EN: Remove the mounting clamp from foam insert and unwrap the protective film.

ES: Retire la abrazadera de montaje de la inserción de espuma y desenvuelva la película protectora.



2.4 EN: Remove the UbiHub from the plastic and replace in the box on the protective foam as shown. Ensure the mounting rails are facing upwards.

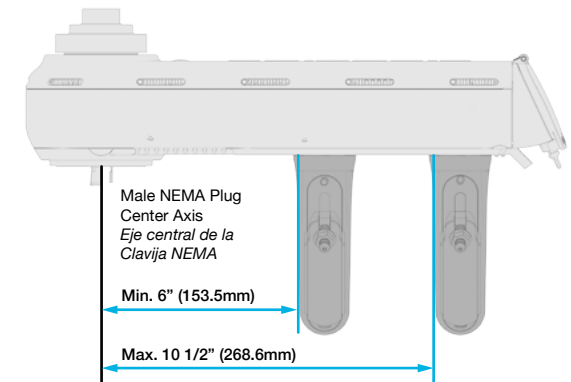
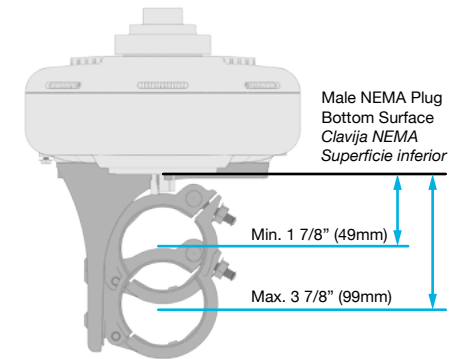
ES: Saque el UbiHub de la caja y colóquelo sobre la espuma protectora como se muestra. Asegúrese de que los rieles de montaje estén orientados hacia arriba.



3. Preinstall Clamp Preinstalar la abrazadera

3.1 EN: The mounting clamp mounts to a 2" IPS pole with optional inserts to accommodate for a 1.5" IPS or 1.25" IPS pole. The mounting clamp can also be positioned 6"-10.5" (153.5 - 268.6 mm) front to back from the bottom male NEMA plug, and can also be adjusted from 1 7/8"-3 7/8" (49-99mm) up and down from the mounting surface.

ES: La abrazadera de montaje se monta en un poste IPS de 2" con inserciones opcionales para adaptarse a un poste IPS de 1.5" o IPS de 1.25". La abrazadera de montaje también puede colocarse a 6"-10.5" (153.5 - 268.6 mm) de adelante hacia atrás desde la clavija NEMA inferior, y también se puede ajustar de 1 7/8"-3 7/8" (49-99mm) hacia arriba y hacia abajo desde la superficie de montaje.

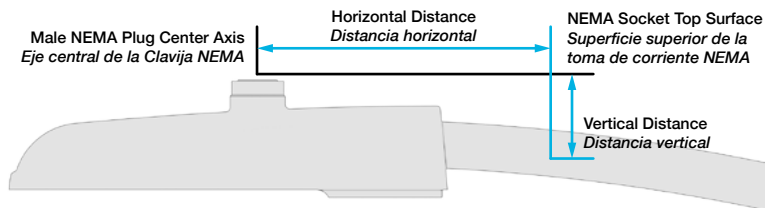


EN: WARNING: Do not alter the clamp in any way other than what is described in the installation steps.

ES: ADVERTENCIA: No realice modificaciones en la abrazadera de ninguna otra forma que no sea la descrita en los pasos de instalación.

3.2 EN: OPTIONAL: Measure the distance from the top of the NEMA socket to the closest center point on the pole that will allow for the UbiHub to be seated level to the luminaire.

ES: OPCIONAL: Mida la distancia desde la parte superior de receptáculo NEMA hasta el punto central más cercano del poste que permita colocar el UbiHub a nivel de la luminaria.



EN: NOTE: Record position horizontal and vertical dimensions on UbiHub and clamp for later use in multiple installations of the same luminaire type.

ES: NOTA: Registre las dimensiones horizontales y verticales de la posición en UbiHub y la abrazadera para su uso posterior en varias instalaciones del mismo tipo de luminaria.

3.3 EN: Use a 3/16" Hex bit to unscrew and remove the clamp adjustment cover from the mounting clamp.

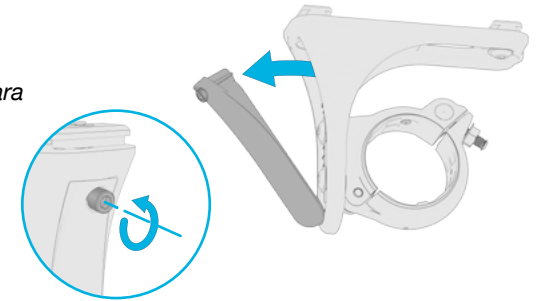
APAI: Discard cover

AP6: Set cover aside to be used later.

ES: Utilice una broca hexagonal de 3/16" para desenroscar y retirar la cubierta de ajuste de la abrazadera de montaje.

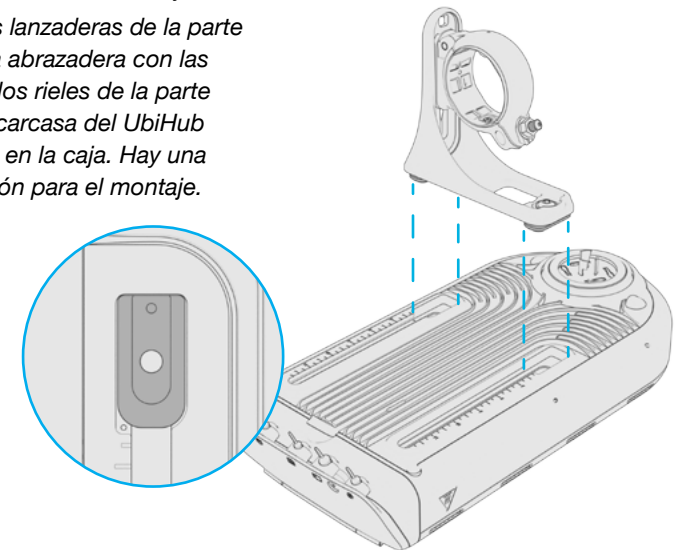
APAI: Deseche la cubierta.

AP6: Guarde la cubierta para utilizarla después.



3.4 EN: Align the shuttles on the top of the clamp with the rail openings on the bottom of the UbiHub housing while still in the box. There is a single orientation for assembly.

ES: Alinee las lanzaderas de la parte superior de la abrazadera con las aberturas de los rieles de la parte inferior de la carcasa del UbiHub mientras está en la caja. Hay una sola orientación para el montaje.

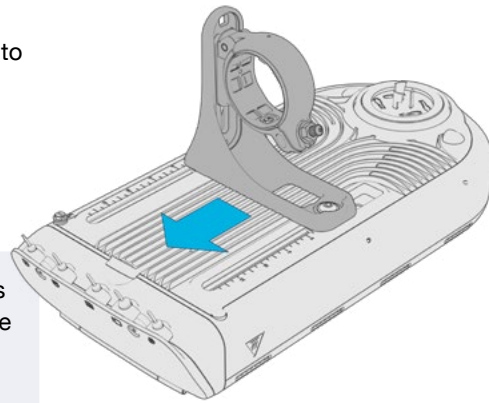


3.5 EN: Slide the clamp along the housing rails and hand-tighten into position for now.

ES: Deslice la abrazadera a lo largo de los rieles de la carcasa y apriétela con la mano en su posición por lo pronto.

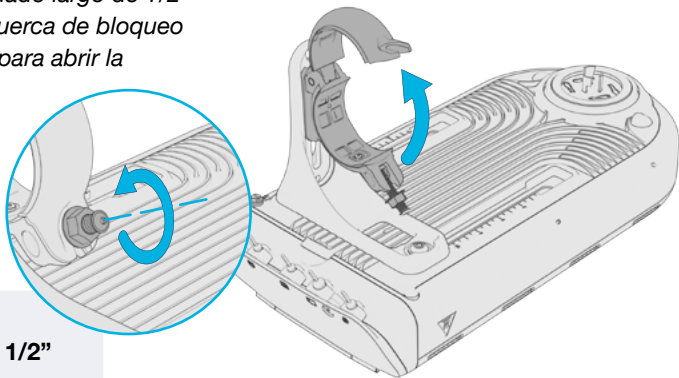
EN: NOTE: If clamp placement was premeasured, or if installing multiple units on the same luminaire type, set the clamp position using the reference dimensions on both the housing and clamp, then tighten all adjustment bolts to 40 in-lbs torque.

ES: NOTA: Si la colocación de la abrazadera se midió previamente, o si se instalan varias unidades en el mismo tipo de luminaria, ajuste la posición de la abrazadera utilizando las dimensiones de referencia tanto en la carcasa como en la abrazadera, y luego apriete todos los pernos de ajuste a un par de 40 pulgadas-libras.



3.6 EN: Use a 1/2" deep drive socket to loosen the swivel locking nut and rotate to open the clamp.

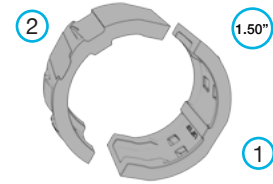
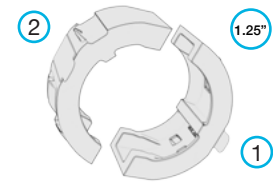
ES: Utilice un dado largo de 1/2" para aflojar la tuerca de bloqueo giratoria y gire para abrir la abrazadera.



1/2"

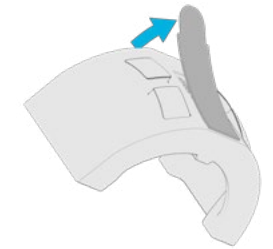
3.7 EN: If the luminaire pole arm is thinner than 2" IPS, install the appropriate clamp insert pair to adjust the clamp size. The clamp inserts can be used to fit either a 1.5" IPS (Darker Set) or 1.25" IPS (Lighter Set).

ES: Si el brazo del poste de la luminaria es más delgado que IPS de 2", instale el par de inserciones de abrazadera apropiado para ajustar el tamaño de la abrazadera. Las inserciones de las abrazaderas se pueden utilizar para ajustarse a un IPS de 1.5" (juego más oscuro) o a un IPS de 1.25" (juego más ligero).



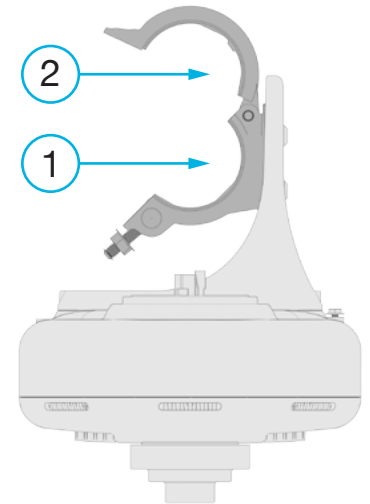
3.8 EN: Once the appropriate insert pair is selected, pull the red tab to remove the protective film from the inserts, exposing the adhesive.

ES: Una vez seleccionado el par de inserciones adecuado, jale la etiqueta roja para retirar la película protectora de las inserciones, dejando al descubierto el adhesivo.



3.9 EN: Both the mounting clamp and inserts are marked with a 1 and 2. Match the 1 insert with the 1 clamp piece and the 2 insert with the 2 clamp piece. Align and firmly press the inserts into place to ensure the inserts fully adhere.

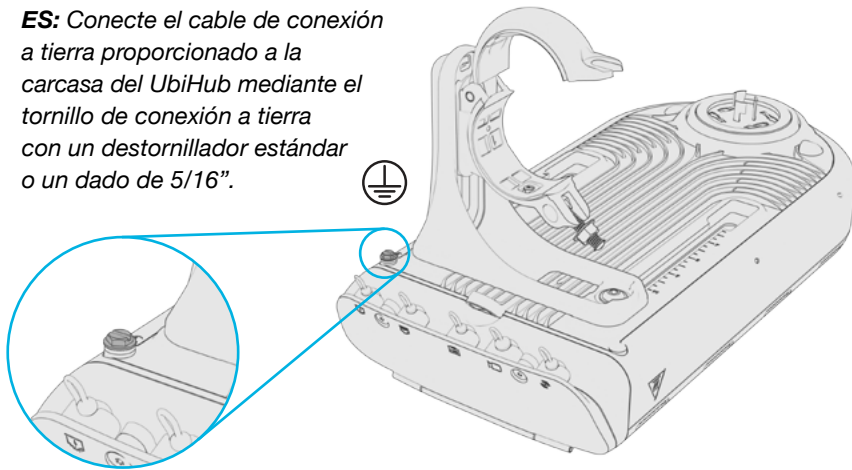
ES: Tanto la abrazadera de montaje como las inserciones están marcadas con un 1 y un 2. Empareje la inserción 1 con la pieza de sujeción 1 y la inserción 2 con la pieza de sujeción 2. Alinee y presione firmemente las inserciones en su lugar para asegurarse de que se adhieren por completo.



4. Preinstall Grounding Cable *Preinstalación del cable de tierra*

4.1 EN: Attach the provided grounding cable to the UbiHub housing using the grounding screw with a standard screwdriver or 5/16" socket.

ES: Conecte el cable de conexión a tierra proporcionado a la carcasa del UbiHub mediante el tornillo de conexión a tierra con un destornillador estándar o un dado de 5/16".



5/16" or
5/16" o



EN: NOTE: Installer can use the provided grounding cable or their own grounding cable, strap, or other pre-installed method.

ES: NOTA: El instalador puede utilizar el cable de conexión a tierra proporcionado o su propio cable de conexión a tierra, correa u otro método preinstalado.

5. Mounting the Unit *Montaje de la unidad*

5.1 EN: AP6: Gently lift the UbiHub from the shipping box. Then flip the unit over so the clamp is facing down.

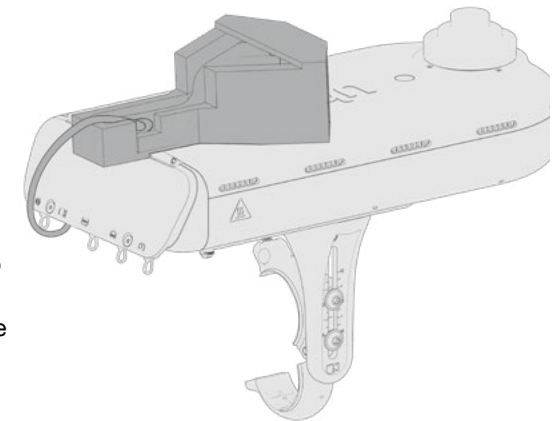
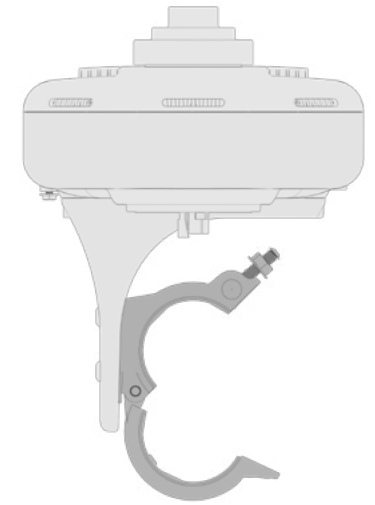
Make sure clamp is open with the swivel locking nut up out of the way before installing on the luminaire.

ES: AP6: Levante con cuidado el UbiHub de la caja. Posteriormente, dele la vuelta a la unidad para que la abrazadera quede hacia abajo.

Asegúrese de que la abrazadera esté abierta con la tuerca de bloqueo giratoria hacia arriba, de manera que no estorbe, antes de instalarla en la luminaria.

EN: APAI: The dual-camera is shipped pre-installed to the UbiHub unit via a cable. Gently lift the unit from the shipping box ensuring the dual-camera is removed as well. Then, flip the UbiHub over so the clamp is facing down and place the attached dual-camera on top.

ES: APAI: La doble cámara se envía preinstalada en la unidad UbiHub mediante un cable. Levante suavemente la unidad de la caja asegurándose de que la doble cámara se extraiga también. Luego, voltee el UbiHub para que la abrazadera quede hacia abajo y coloque la doble cámara acoplada en la parte superior.



EN: NOTE: The camera is shipped wrapped in protective packaging. Do not remove the protective packaging until instructed to.

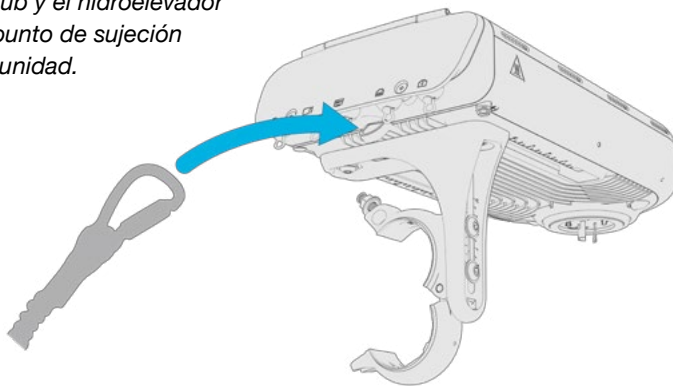
ES: NOTA: La cámara se envía envuelta en un embalaje protector. No retire el embalaje protector hasta que se le indique.

EN: CAUTION: Be careful not to swing, slam, or knock the camera during installation. The camera should be placed atop the unit during install, whenever possible.

ES: ATENCIÓN: Tenga cuidado de no agitar, tirar o dar un golpe a la cámara durante la instalación. Siempre que sea posible, la cámara debe colocarse encima de la unidad durante la instalación.

5.2 EN: Attach a safety tether between the UbiHub and the lift bucket using the bottom tether point on the unit.

ES: Fije una correa de seguridad entre el UbiHub y el hidroelevador mediante el punto de sujeción inferior de la unidad.



WARNING: Ubicquia requires the attachment of a safety tether between the UbiHub and lift bucket to prevent accidental drops. **ALWAYS** wear any PPE required by your organization, such as a helmet and gloves, during installation.

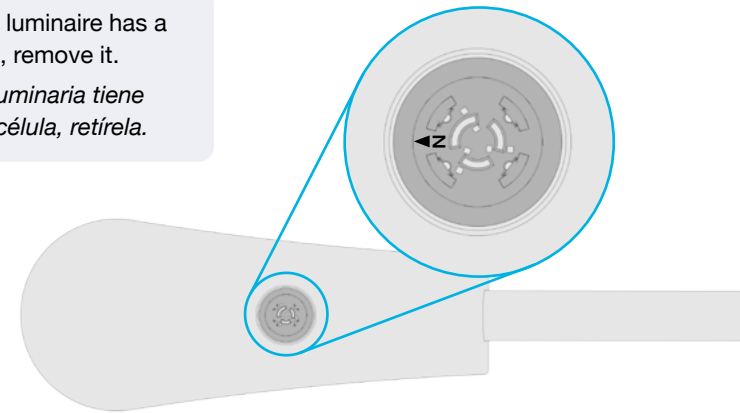
ADVERTENCIA: Ubicquia requiere la fijación de una correa de seguridad entre el UbiHub y el hidroelevador para evitar caídas accidentales. Use **SIEMPRE** los EPP exigidos por su organización, como el casco y los guantes, durante la instalación.

6. Prep for Installation

Preparación para la instalación

EN: NOTE: If your luminaire has a photocell installed, remove it.

ES: NOTE: Si su luminaria tiene instalada una fotocélula, retírela.



6.1 EN: Verify the NEMA socket on the luminaire is oriented in the correct direction. The North indication on the NEMA (N >) should face away from the pole of the luminaire.

If your NEMA socket orientation does not match the image, then you will need to adjust the NEMA to match.

ES: Verifique que el receptáculo NEMA de la luminaria esté orientada en la dirección correcta. La indicación del Norte en el receptáculo NEMA (N >) debe estar orientada hacia el otro lado del poste de la luminaria.

Si la orientación de su receptáculo NEMA no coincide con la imagen, entonces tendrá que ajustar el receptáculo NEMA para que coincida.

EN: NOTE: The UbiHub works with 3, 5, and 7 pin NEMA options.

ES: NOTA: El UbiHub funciona con opciones NEMA de 3, 5 y 7 pines.

6.2 EN: Follow the instructions below that match the type of NEMA socket on the luminaire to adjust the orientation:

A. Use a screwdriver to remove the two screws. Once removed, lift and turn the NEMA socket until the (N>) is positioned correctly (pointed away from the luminaire pole). Replace the two screws to secure the socket is in position.

B. Loosen but do not fully remove the two side screws. Then use a standard screwdriver to rotate the inner portion of the NEMA socket so that the (N>) is positioned correctly (pointed away from the luminaire pole). When oriented, tighten the two side screws.



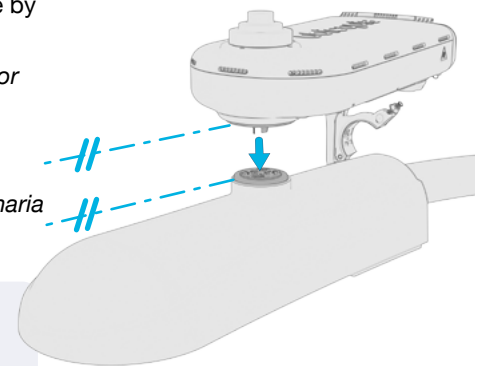
ES: Siga las siguientes instrucciones que corresponden al tipo de receptáculo NEMA de la luminaria para ajustar la orientación:

A. Utilice un destornillador para retirar los dos tornillos. Una vez retirado, levante y gire el receptáculo NEMA hasta que la (N>) esté colocada correctamente (apuntando hacia fuera del poste de la luminaria). Vuelva a colocar los dos tornillos para asegurar la toma de corriente está en posición.

B. Afloje, pero no retire del todo los dos tornillos laterales. A continuación, utilice un destornillador estándar para girar la parte interior del receptáculo NEMA, de modo que la (N>) quede colocada correctamente (apuntando hacia el exterior del poste de la luminaria). Una vez que esté orientada, apriete los dos tornillos laterales.

6.3 EN: Line up the bottom male NEMA plug on the UbiHub with the NEMA socket on the luminaire and plug in the unit. The UbiHub should be slightly off-angle of the luminaire by 15 degrees once inserted.

ES: Alinee la clavija NEMA inferior del UbiHub con el receptáculo NEMA de la luminaria y conecte la unidad. El UbiHub debe estar ligeramente desviado de la luminaria en 15 grados una vez colocado.

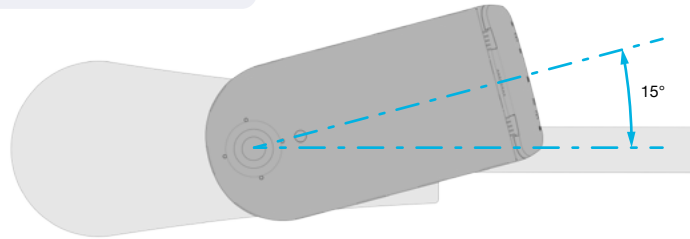


EN: NOTE: CREE fixtures/NEMA will need to be locked in.

ES: NOTA: Las luminarias CREE/NEMA tendrán que fijarse.

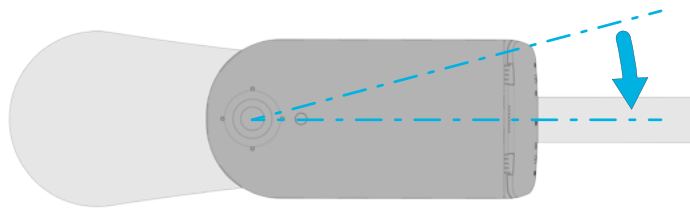
EN: NOTE: Make sure the NEMA plug and NEMA socket remain parallel during installation.

ES: NOTA: Asegúrese de que tanto la clavija como el receptáculo NEMA permanezcan en paralelo durante la instalación.



6.4 EN: Once fully inserted into the socket, rotate the UbiHub toward the pole to lock the NEMA connector in place. Stop once the clamp is aligned with the pole.

ES: Una vez que esté colocado por completo en la toma de corriente, gire el UbiHub hacia el poste para asegurar el conector NEMA en su lugar. Deténgase una vez que la pinza esté alineada con el poste.

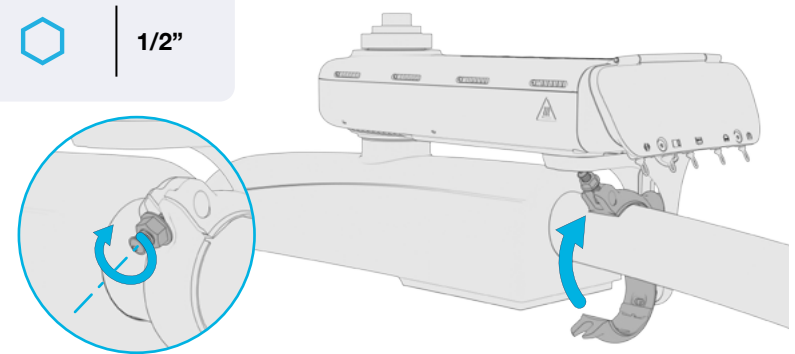


6.5 EN: Close the clamp around the pole by rotating the clamp latch upward and securing with the swivel locking nut. Use the 1/2" deep drive socket to tighten the locking nut to 40 in-lbs torque.

ES: Cierre la abrazadera alrededor del poste al girar el pestillo de la abrazadera hacia arriba y asegurar con la tuerca de bloqueo giratoria. Utilice el dado largo de 1/2" para apretar la tuerca de bloqueo a un par de 40 pulgadas-libras.

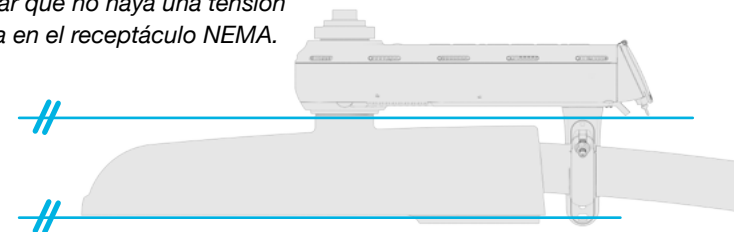


1/2"



6.6 EN: Adjust the clamp vertically so that the device is parallel with the bottom of the luminaire to ensure there is no undue stress or strain on the NEMA socket.

ES: Ajuste la abrazadera verticalmente de modo que el dispositivo esté paralelo a la parte inferior de la luminaria para garantizar que no haya una tensión indebida en el receptáculo NEMA.

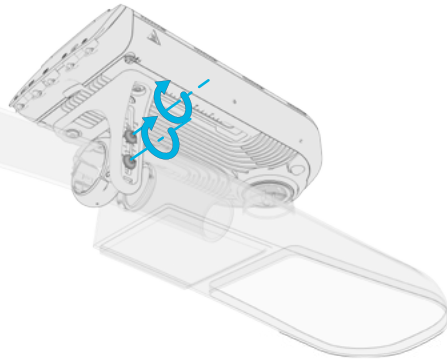


6.7 EN: Once unit is parallel with the luminaire, tighten the vertical adjustment screws to 40 in-lbs torque using the 3/16" Hex bit.

ES: Una vez que la unidad esté paralela a la luminaria, apriete los tornillos de ajuste vertical a un par de 40 pulgadas-libras mediante la broca hexagonal de 3/16".



3/16"

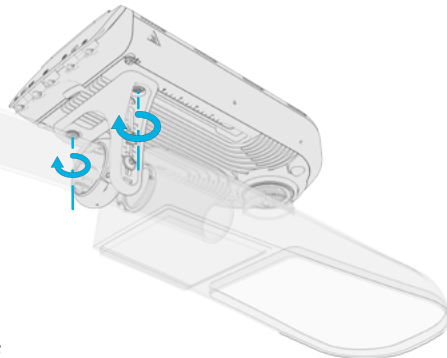


6.8 EN: Tighten the horizontal adjustment screws to 40 in-lbs torque using the 3/16" Hex bit.

ES: Apriete los tornillos de ajuste horizontal a un par de 40 pulgadas-libras mediante la broca hexagonal de 3/16".

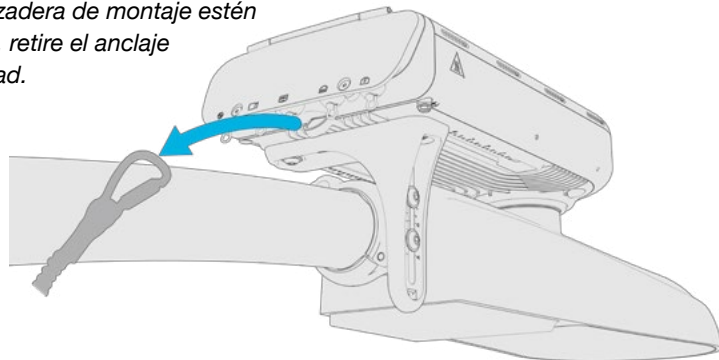


3/16"



6.9 EN: Once all the mounting clamp screws are tightened, remove the tether from the unit.

ES: Una vez que todos los tornillos de la abrazadera de montaje estén apretados, retire el anclaje de la unidad.

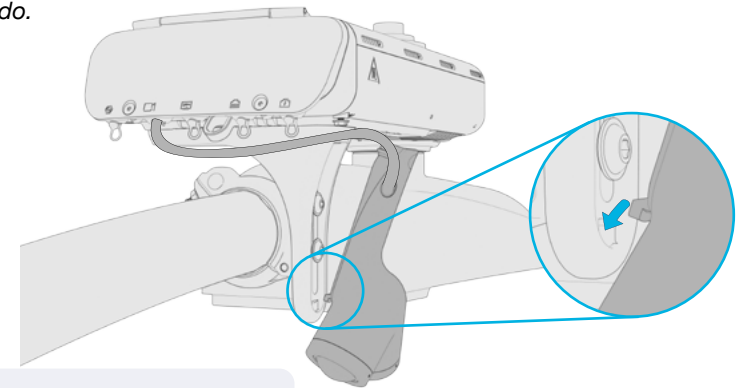


6.10 APAI: Remove all the protective packaging material from the dual-camera.

Install the dual-camera over the mounting clamp vertical adjustment screws by tabbing in the bottom hook and rotating inward. Once in place ensure that the camera cable is not crimped or pinched.

ES: APAI: Retire todo el material de protección del embalaje de la doble cámara.

Instale la doble cámara sobre los tornillos de ajuste vertical de la abrazadera de montaje, fijando el gancho inferior y girando hacia dentro. Una vez colocada, asegúrese de que el cable de la cámara no esté doblado ni pinchado.

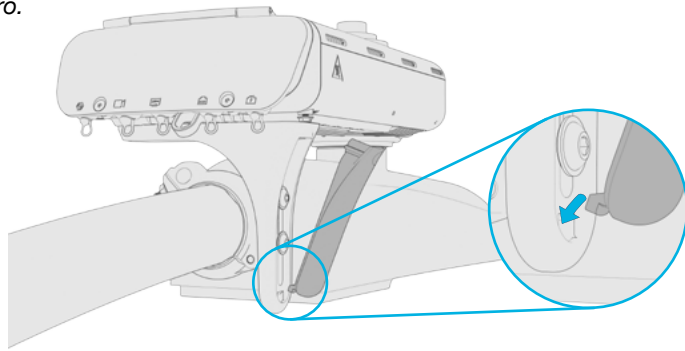


EN: WARNING: Be sure to remove the red protective film from the dual-camera lenses. The dual-camera will not operate otherwise.

ES: ADVERTENCIA: Asegúrese de retirar la película protectora roja de las lentes de la doble cámara. De lo contrario, la doble cámara no funcionará.

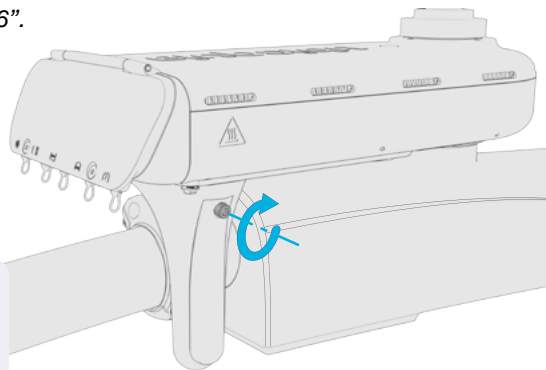
EN: AP6: Reinstall the clamp adjustment cover set aside in step 3.3 over the mounting clamp vertical adjustment screws by tabbing in the bottom hook and rotating inward.

ES: AP6: *Vuelva a instalar la cubierta de ajuste de la abrazadera puesta a un lado en el paso 3.3 sobre los tornillos de ajuste vertical de la abrazadera de montaje, fijando el gancho inferior y girando hacia adentro.*



6.11 EN: Tighten the top screw of the dual-camera or clamp adjustment cover to 15 in-lbs torque using the 3/16" Hex bit.

ES: *Apriete el tornillo superior de la cubierta de ajuste de la doble cámara o abrazadera a un par de 15 pulgadas-libras utilizando la broca hexagonal de 3/16".*



3/16"

7. Grounding Cable Installation

Instalación del cable de tierra

7.1 EN: The installer will need to select which grounding option to use based on local regulations and guidelines, as well as selecting the correct grounding clamp based on arm type, diameter, etc.

ES: *El instalador tendrá que seleccionar la opción de conexión a tierra que va a utilizar en función de las normativas y directrices locales, así como seleccionar la abrazadera de conexión a tierra correcta en función del tipo de brazo, el diámetro, etc.*



EN: CAUTION: The unit must be grounded in accordance with the local codes or regulations defined by the local inspector. The surface where the grounding clamp will be installed must be prepared to ensure metal to metal contact.

ES: PRECAUCIÓN: *La unidad debe estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos locales o normas definidas por el inspector local. La superficie donde la pinza de conexión a tierra se instalará debe estar preparada para garantizar el contacto entre metales.*



EN: STOP! Ensure UbiHub is mounted, grounded, and secured firmly in place before moving on.

ES: ¡ALTO! *Asegúrese de que el UbiHub está montado, conectado a tierra y fijado firmemente en su lugar antes de continuar.*

8. Backhaul Options

Opciones de conexión a red

8.1 EN: The UbiHub supports multiple backhaul options. Determine which backhaul option is applicable to this installation.

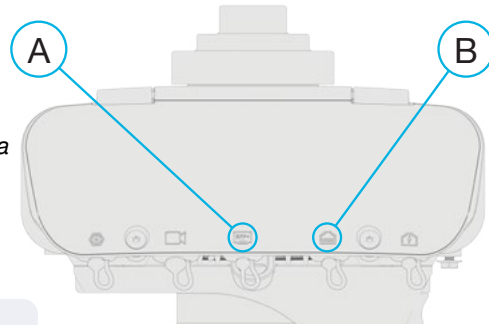
ES: El UbiHub soporta múltiples opciones de conexión a red. Determine que opción de conexión a red de retorno es aplicable a esta instalación.

A. EN: Fiber backhaul

ES: Conexión de red via fibra

B. EN: Ethernet backhaul

ES: Conexión de red via Ethernet

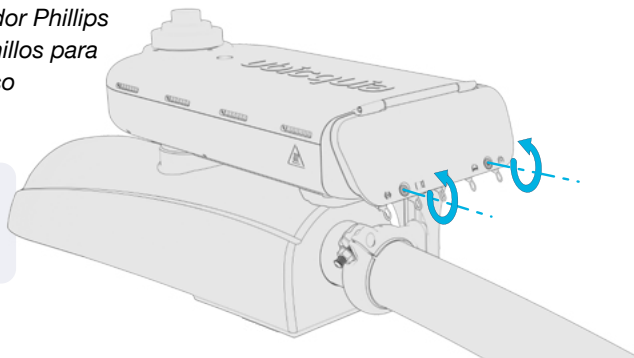


EN: NOTE: Compatible cable diameters for fiber and ethernet backhaul options are between 4.0 and 5.2mm.

ES: NOTA: Los diámetros de cable compatibles para las opciones de fibra y Ethernet están entre 4.0 y 5.2 mm.

8.2 EN: Using a #2 Phillips screwdriver, loosen the two screws to open the UbiHub rear access door.

ES: Con un destornillador Phillips n.º 2, afloje los dos tornillos para abrir la puerta de acceso posterior del UbiHub



EN: CAUTION: Be sure to follow all applicable safety guidelines when handling SFP modules.

ES: ATENCIÓN: Asegúrese de seguir todas las directrices de seguridad aplicables al manipular los módulos de transceptor conectable de factor de forma pequeño (SFP, por sus siglas en inglés).

8.3 EN: Follow the instructions below to connect your backhaul cable to the UbiHub:

ES: Siga las siguientes instrucciones para conectar su cable de red de retorno al UbiHub:

A. EN: FIBER BACKHAUL

A. ES: CONEXIÓN DE RED VIA FIBRA

EN: A.1 Ensure the SFP module is clean. If applicable always clean the optical connectors with the cleaning cassette before installation. Only clean the SFP module if needed.

ES: A.1 Asegúrese de que el módulo SFP está limpio. Si es el caso, limpiar siempre los conectores ópticos con el casete de limpieza antes de la instalación.

EN: NOTE: Steps may vary depending on what type of SFP module you are using.

ES: NOTA: Los pasos pueden variar dependiendo del tipo de módulo SFP que esté utilizando.

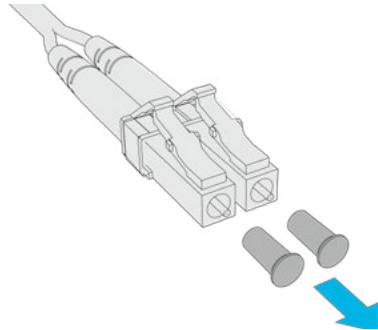


EN: CAUTION: DO NOT touch or blow into the optical cable connectors or SFP module.

ES: ATENCIÓN: NO toque ni sople en los conectores del cable óptico ni en el módulo SFP.

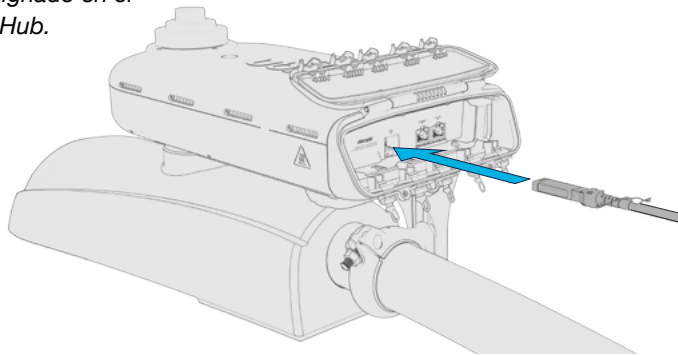
EN: A.2 If applicable, remove the fiber protection from the fibers in the optical cable and plug into the SFP module.

ES: A.2 Si es el caso, retire la protección de las fibras del cable óptico y conéctelo al módulo SFP.



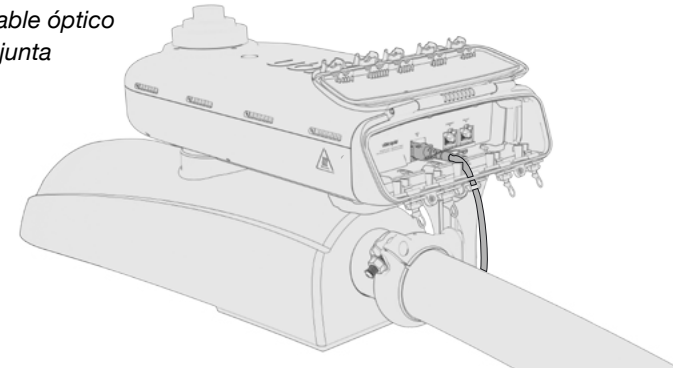
EN: A.3 Insert the SFP module into the SFP port designated on the UbiHub back panel.

ES: A.3 Inserte el módulo SFP en el puerto SFP designado en el panel trasero del UbiHub.



EN: A.4 Remove the gasket plug and seat the optical cable into the appropriate gasket opening.

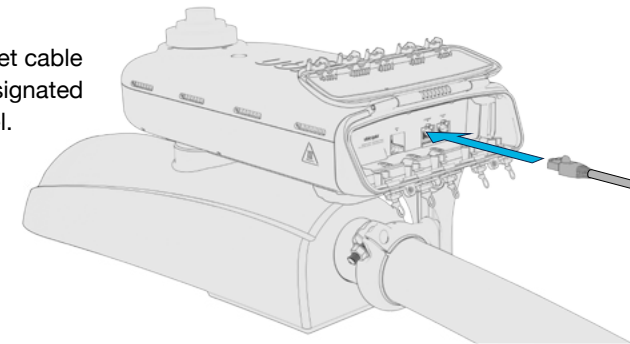
ES: A.4 Retire el tapón de la junta y coloque el cable óptico en la abertura de la junta correspondiente.



B. EN: ETHERNET BACKHAUL **B. ES: CONEXION DE RED VIA ETHERNET**

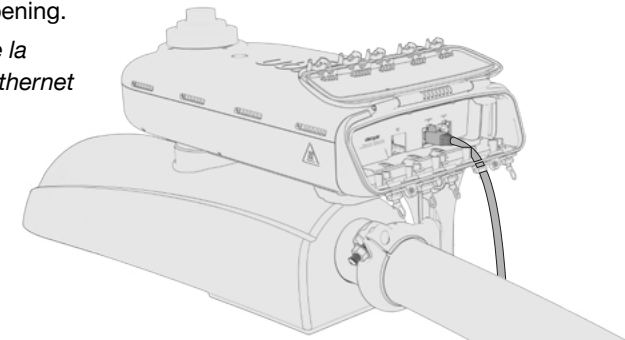
EN: B.1 Insert the Ethernet cable into the Ethernet port designated on the Ubihub back panel.

ES: B.1 Conecte el cable Ethernet en el puerto Ethernet designado en el panel trasero del Ubihub.



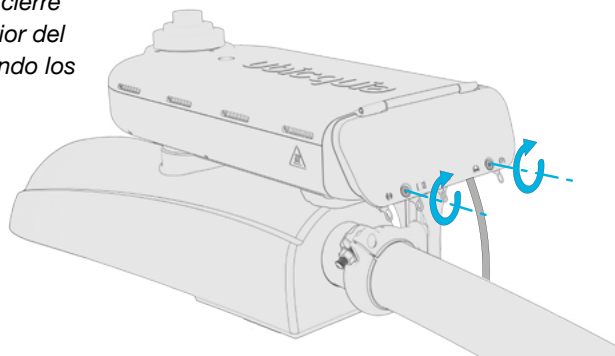
EN: B.2 Remove the gasket plug and seat the Ethernet cable into the appropriate gasket opening.

ES: B.2 Retire el tapón de la junta y coloque el cable Ethernet en la abertura de la junta correspondiente.



8.4 EN: If connecting an IoT accessory continue to section 9. Otherwise close the UbiHub rear access door and secure by tightening the two screws using a #2 Phillips screwdriver.

ES: Si conecta un accesorio de la Internet de las cosas (IoT, por sus siglas en inglés), continúe con la sección 9. De lo contrario, cierre la puerta de acceso posterior del UbiHub y asegúrela apretando los dos tornillos con un destornillador Phillips n° 2.



#2

9. Connecting IoT Accessories Conexión de accesorios IoT

9.1 EN: The PoE port on the UbiHub allows an IoT device (such as an additional camera or microphone) to be connected and powered via a PoE cable.

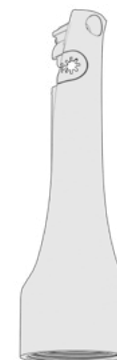
ES: El puerto PoE del UbiHub permite conectar y alimentar dispositivo de IoT (como una cámara o un micrófono adicional) a través de un cable PoE.

EN: NOTE: Compatible PoE cables for accessories must be between 4.0 and 6.0mm in diameter.

ES: NOTA: Los cables PoE compatibles para accesorios deben tener un diámetro de entre 4,0 y 6,0 mm.

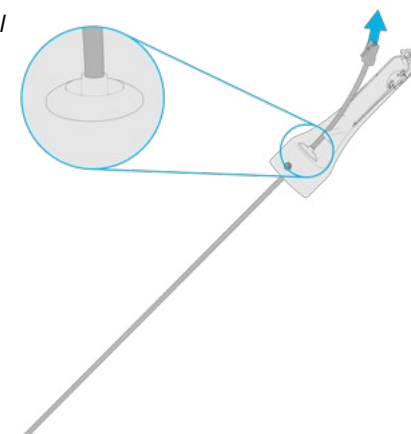
9.2 EN AP6: The universal mount (sold separately) allows for any 1.5" NPT compatible IoT accessory to be mounted directly to the mounting clamp.

ES AP6: El soporte universal (que se vende por separado) admite cualquier accesorio de IoT de 1.5" compatible con NPT para colocar directamente en la abrazadera de montaje.



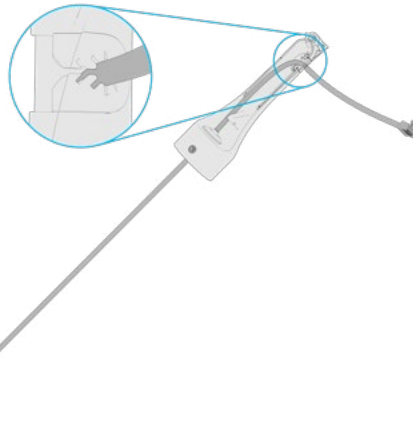
9.3 EN AP6: To begin installation using the universal mount, feed the PoE cable through the grommet in the bottom of the mount.

ES AP6: Para comenzar la instalación utilizando el soporte universal, pase el cable PoE por el ojal ubicado en parte inferior del soporte.



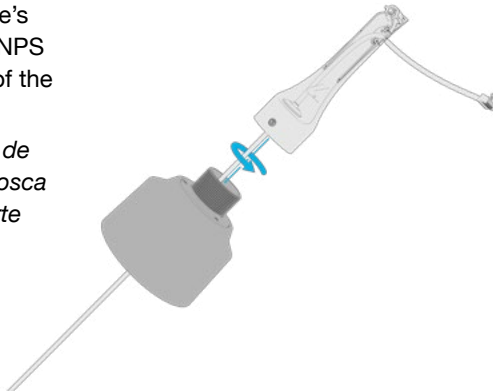
- 9.4 EN AP6:** Seat the PoE cable along the left side of the bottom hook and through the top grommet in the universal mount.

ES AP6: Acomode el cable PoE en el lado izquierdo del gancho de la parte inferior y a través del ojal de la parte superior en el soporte universal.



- 9.5 EN AP6:** Thread the IoT device's 1.5" NPT mount into the 1.5" NPS female thread on the bottom of the universal mount.

ES AP6: Pase el soporte NPT de 1.5" del dispositivo IoT en la rosca hembra NPS de 1.5" de la parte inferior del soporte universal.



EN: NOTE: If the IoT device's 1.5" NPT mount also has a female thread, use a 1.5" male coupler with locking nut to thread them together.

ES: NOTA: Si el soporte NPT de 1.5" del dispositivo IoT también tiene una rosca hembra, utilice un acoplador macho con la tuerca para asegurarlos.

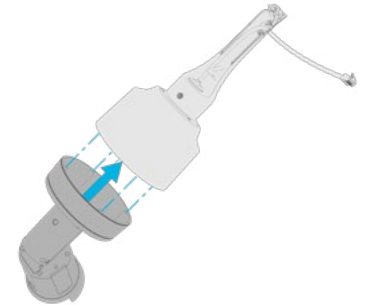
- 9.6 EN AP6:** Tighten the set screw on the universal mount using a 3/16" Hex bit.

ES AP6: Ajuste el tornillo en el soporte universal utilizando una broca hexagonal.



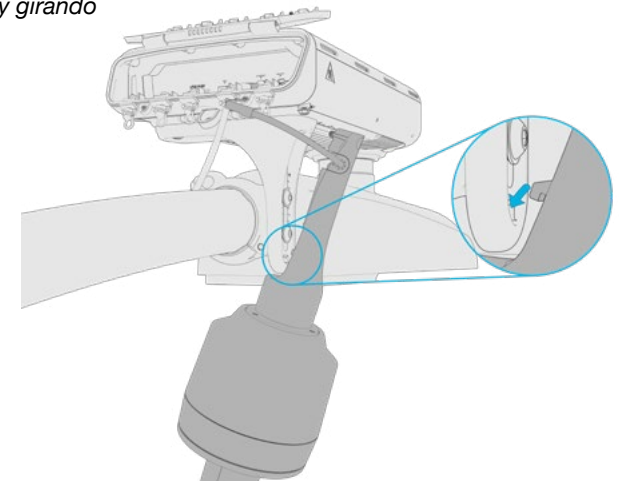
- 9.7 EN AP6:** Complete the proper installation of the IoT device to the 1.5" NPT mount.

ES AP6: Complete la correcta instalación del dispositivo de IoT en el soporte NPT de 1.5".



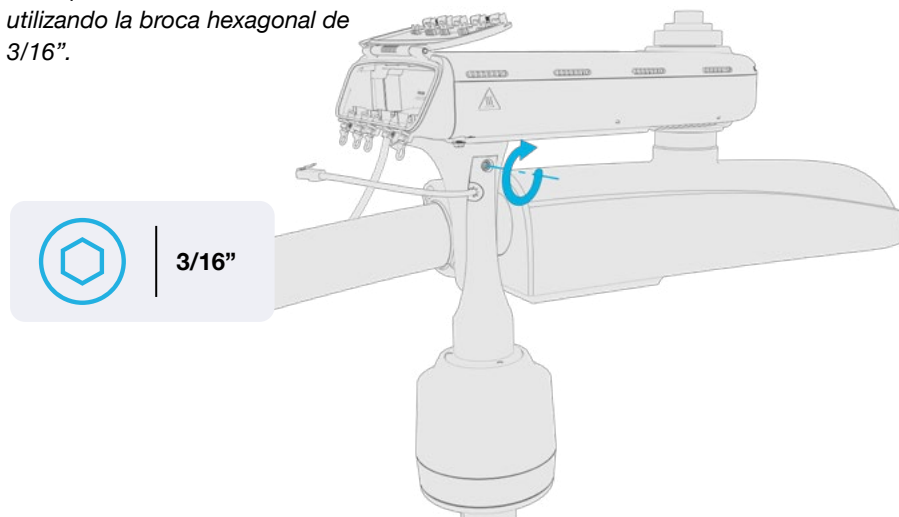
- 9.8 EN AP6:** Install the universal mount over the mounting clamp vertical adjustment screws by tabbing in the bottom hook and rotating inward.

ES AP6: Instale el soporte universal sobre los tornillos de ajuste vertical en el gancho inferior y girando hacia dentro.



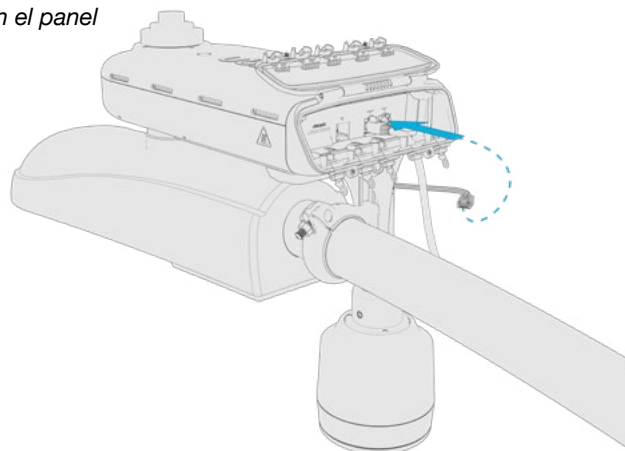
9.9 EN AP6: Tighten the top screw of the universal mount to 15 in-lbs torque using the 3/16" Hex bit.

ES AP6: Ajuste el tornillo superior del soporte universal a 15 in-lbs utilizando la broca hexagonal de 3/16".



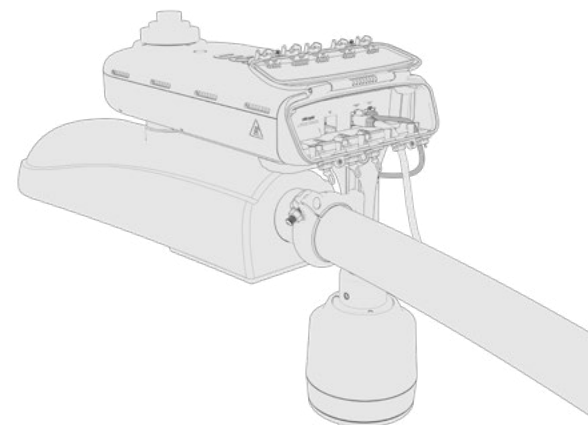
9.10 EN: Connect the PoE cable to the PoE port designated on the UbiHub back panel.

ES: Conecte el cable PoE al puerto PoE designado en el panel trasero de UbiHub.



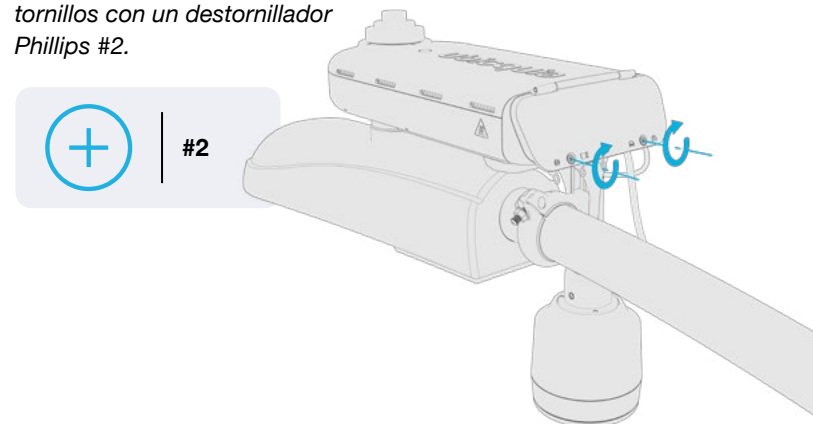
9.11 EN: Remove the gasket plug and seat the IoT accessory cable into the appropriate gasket opening.

ES: Retire el tapón de la junta y asiente el cable del accesorio IoT en la abertura correspondiente de la junta.



9.12 EN: When Complete, close the UbiHub rear access door and securing by tightening the two screws using a #2 Phillips screwdriver.

ES: Al finalizar, cierre la puerta de acceso trasero del UbiHub y asegúrela ajustando los dos tornillos con un destornillador Phillips #2.



10. Review & Complete

Revisar y completar

- 10.1 EN:** Ensure the mounting clamp and all accessories are properly tightened and secured.
ES: Asegúrese de que la abrazadera de montaje y todos los accesorios estén bien apretados y fijados.
- 10.2 EN: APAI:** Ensure the red protective films have been removed from the dual-camera lenses.
ES: APAI: Asegúrese de que se han retirado las películas protectoras rojas de los lentes de la doble cámara.
- 10.3 EN:** Ensure all cables are properly connected and seated in the rear access door gasket.
ES: Asegúrese de que todos los cables están correctamente conectados y colocados en la junta de la puerta de acceso trasera.
- 10.4 EN:** Installation of the Ubihub is now complete.
ES: La instalación del Ubihub ha finalizado.



Support and Technical Specifications:

Model AP6: UBH-H-WI; **Model APAI:** UBH-H-AI
FCCID: 2AECKUBH01

Contains FCCID: XMR201903EG25G | LTE Module Options supported
Contains FCCID: XMR201807EP06A

UBIHUB TYPICAL SPECIFICATIONS

Power	
Operating Temperature	-40° C to 50° C
Input Voltage	100-480 VAC
Max Current	1.5A
Max Power	95W
Frequency	50/60 Hz
Power Metering	ANSI C12.20, class 0.5
Max Load Power	1200W
Product Characteristics	
Weight	4.5kg / 9.92 lb
Dimensions	386mm x 208mm x 70mm
Warranty	5 Years
Certifications	
Safety	ETL US UL 62368
FCC	Part 15 Subpart C, Part 15 Subpart B, Class B Part 15 Subpart E
Ingress Level	IP65
Impact Rating	IK07
Vibration	ANSI C136.31
Installation Characteristics	
Mounting	Cobra head luminaire mount 2" IPS pole Cobra head luminaire mount 1.5" IPS pole Cobra head luminaire mount 1.25" IPS pole
Operating Humidity	Up to 90%
Wind Survivability	Up to 241km/h (150 mi/h)
Altitude	Max 2000 m

Soporte y especificaciones técnicas

Model AP6: UBH-H-WI; **Model APAI:** UBH-H-AI

FCCID (n.º de identificación de la FCC): 2AECKUBH01

Contiene el FCCID: XMR201903EG25G | Opciones de módulos

Contiene el FCCID: XMR201807EP06A | LTE compatibles

ESPECIFICACIONES TÍPICAS DEL UBIHUB

	Energía
Temperatura de Funcionamiento	-40° C to 50° C
Voltaje de Entrada	100-480 VAC
Corriente Máxima	1.5A
Energía Máxima	95W
Frecuencia	50/60 Hz
Regulación de Energía	ANSI C12.20, class 0.5
Potencia Máxima de Carga	1200W
	Características del producto
Peso	4.5kg / 9.92 lb
Dimensiones	386mm x 208mm x 70mm
Garantía	5 años
	Certificados
Seguridad	ETL US UL 62368
FCC	Parte 15 Subparte C, Parte 15 Subparte B, Clase B Parte 15 Subparte E
Nivel de protección	IP65
Índice de impacto	IK07
Vibración	ANSI C136.31
	Características de la instalación
Montaje	Montaje de la cabeza de la cobra en un poste IPS de 2 pulgadas Montaje de la cabeza de la cobra en un poste IPS de 1.5 pulgadas Montaje de la cabeza de la cobra en un poste IPS de 1.25 pulgadas
Humedad de funcionamiento	Hasta el 90%
Resistencia al viento	Hasta 241km/h (150 mi/h)
Altitud	Máxima 2000 m

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by Ubicquia, Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF

Antenna Type	Passive antennas 4-in-1 MIMO, flexible PCB monopole type antenna optimized for WiFi 6 frequencies
Antenna Gain	Up to 6dBi
Peak Transmit Power	2.4GHz: 26dBm (Tx port/chain + combining gain) 5GHz: 26dBm 5GHz: 26dBm
Frequency bands	ISM (2.4-2.484GHz) U-NII-1 (5.15-5.25GHz) U-NII-2A (5.25-5.35GHz) U-NII-2C (5.47-5.725GHz) U-NII-3 (5.725-5.895GHz)

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Ubicquia, Inc. podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo se ha probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

RF

Tipo de antena	Antenas pasivas Antena MIMO 4 en 1, tipo monopolo de circuito impreso flexible, optimizada para frecuencias de WiFi 6
Ganancia de la antena	Hasta 6dBi
Pico de potencia de transmisión	2.4GHz: 26dBm; 5GHz: 26dBm; 5GHz: 26dBm (puerto Tx/cadena + ganancia combinada)
Bandas de frecuencia	ISM (2.4-2.484GHz) U-NII-1 (5.15-5.25GHz); U-NII-2A (5.25-5.35GHz) U-NII-2C (5.47-5.725GHz) U-NII-3 (5.725-5.895GHz)

Safety Statements and Warnings



This product has been ETL listed and complies with U.S. product safety standards.



WARNING statements describe conditions that may lead to personnel injury including potentially fatal injuries if the device is not properly installed and warnings are not properly followed.



CAUTION statements describe conditions that may lead to equipment damage.

- Electrical shock can cause serious or fatal injury. Only qualified personnel should install, maintain or troubleshoot this equipment.
- Installation must be carried out strictly according to the steps in this manual, including use of relevant tools and equipment as required. For example: safety gloves, device tether, warning labels, flash lamp, helmet, and/or work clothes, etc.
- In the process of installation, please ensure the weather is suitable for outdoor high power electrical work. If possible, the installer should avoid installing in the rain, or allowing the NEMA to get wet.



WARNING

- The product is required to be installed and to be connected to mains power by a skilled or qualified personnel in accordance with local and national codes or regulations.
- Suitably rated approved circuit breaker is to be attached during end installation as per applicable local and national codes or regulations.
- Suitable lightning arrester is intended to be installed during end installation as per applicable local and national codes or regulations.




WARNING

RF Exposure Compliance - to meet FCC and ISED limits for RF exposure, this device must be installed to provide a separation distance greater than 40 cm from all persons during normal operation.

Declaraciones de seguridad y advertencias

Este producto ha sido incluido en la lista ETL y cumple con las normas de seguridad de productos de Estados Unidos.

 Las declaraciones de **ADVERTENCIA** describen las condiciones que pueden provocar lesiones al personal, incluso potencialmente mortales, si el dispositivo no se instala correctamente y las advertencias no se siguen adecuadamente.

 Los avisos de **PRECAUCIÓN** describen condiciones que pueden provocar daños en el equipo.

- Las descargas eléctricas pueden causar lesiones graves o mortales. Solo el personal calificado debe instalar, mantener o solucionar los problemas de este equipo.
- La instalación debe llevarse a cabo siguiendo estrictamente los pasos indicados en este manual, incluyendo el uso de las herramientas y equipos pertinentes según sea necesario. Por ejemplo: guantes de seguridad, correa de sujeción del dispositivo, etiquetas de advertencia, lámpara de destello, casco y/o ropa de trabajo, etc.
- En el proceso de instalación, asegúrese de que el clima es adecuado para el trabajo eléctrico de alta potencia al aire libre. En la medida de lo posible, el instalador debe evitar la instalación bajo la lluvia, o permitir que el NEMA se moje.

ADVERTENCIA

- El producto debe instalarse y conectarse a la red eléctrica por personal especializado o calificado de acuerdo con los códigos o reglamentos locales y nacionales.
- Durante la instalación final se debe instalar un disyuntor aprobado con la capacidad adecuada, de acuerdo con los códigos o reglamentos locales y nacionales aplicables.
- Un pararrayos adecuado debe instalarse durante la instalación final según los códigos o reglamentos locales y nacionales aplicables.

ADVERTENCIA

Cumplimiento de la exposición a RF: para cumplir con los límites de la FCC y la ISED para la exposición a RF, este dispositivo debe instalarse para proporcionar una distancia de separación superior a 40 cm de todas las personas durante el funcionamiento normal.

ubicquia

www.ubicquia.com

© Ubicquia, Inc. All rights reserved. Uncontrolled if printed. Client Use approved. Information contained herein is confidential & proprietary information of Ubicquia, Inc., and may not be copied or reproduced in whole or part, nor disseminated to others, without the express written approval of Ubicquia, Inc.

© Ubicquia, Inc. Todos los derechos reservados. Documento bajo control no imprimir. Aprobado para uso con Clientes. La información contenida en este documento, es información confidencial y propiedad de Ubicquia, Inc. y no puede ser copiada o reproducida en parte o completa, ni compartida con alguien sin aprobación de Ubicquia, Inc.

2058 v3 October 2023

2058 v3 octubre de 2023